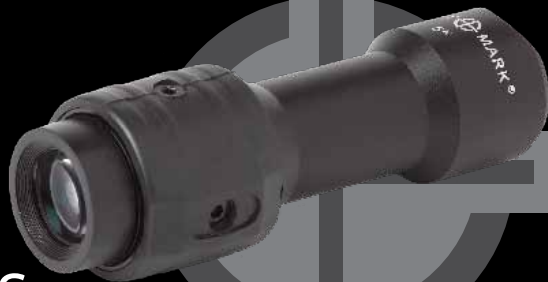


S I G H T  M A R K[®]

USER MANUAL

TACTICAL MAGNIFIER STS

3x, 5x, and 7x



SM19024, SM19025, SM19026

English / Francais / Español / Deutsch

ABOUT SIGHTMARK®

Sightmark offers a wide range of products that include red dot scopes, reflex sights, rangefinders, riflescopes, laser sights, night vision and award-winning flashlights and boresights. Sightmark products are inspired by military and law enforcement applications. All products are designed to be the most effective weapon accessories possible.

Sightmark - MAKE YOUR MARK

S I G H T  M A R K®

www.sightmark.com

Sightmark Tactical Magnifiers 1-10

Lunettes de Visée Tactiques Sightmark 11-20

Miras Tácticas Sightmark 21-30

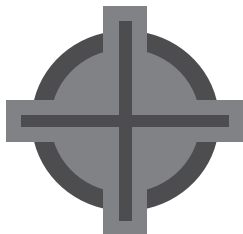
Taktische Sightmark Lupe 31-40

ENGLISH

FRANCAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH



ENGLISH



FEATURES:

- Increases magnification of accompanying sights for greater sighting range
- Improved target recognition, especially at medium range distances
- 3x, 5x, or 7x options (*each sold separately*)
- EOTech® and Aimpoint® compatible
- Precision accuracy
- Wide field of view
- Quick target acquisition
- Multicoated optics
- Durable aluminum housing
- Windgae / elevation alignment
- Waterproof, Fog proof, Shockproof, Lightweight



TECHNICAL SPECIFICATIONS - 3x

Magnification (fixed)	(x)	3
Objective	(mm)	29
Eye relief	(mm)	55
Field of view	(degrees)	7.5
Tube diameter	(mm)	30
Material		aluminum
Color		matte black
Dimensions	(mm)	120x48x45
Weight	(oz)	6.7

INCLUDES:

- Magnifier
- Slide to side mount
- Limited Lifetime Warranty



TECHNICAL SPECIFICATIONS - 5x

Magnification (fixed)	(x)	5
Objective	(mm)	29
Eye relief	(mm)	53
Field of view	(degrees)	6
Tube diameter	(mm)	30
Material		aluminum
Color		matte black
Dimensions	(mm)	130x48x45
Weight	(oz)	7.3

INCLUDES:

- Magnifier
- Slide to side mount
- Limited Lifetime Warranty



TECHNICAL SPECIFICATIONS - 7x

Magnification (fixed)	(x)	7
Objective	(mm)	32
Eye relief	(mm)	50
Field of view	(degrees)	5
Tube diameter	(mm)	30
Material		aluminum
Color		matte black
Dimensions	(mm)	147x48x45
Weight	(oz)	7.7

INCLUDES:

- Magnifier
- Slide to side mount
- Limited Lifetime Warranty



DIAGRAM - 3x, 5x, and 7x

1. Quick - detach level
2. Slide-to-side mechanism
3. Objective lens
4. Eyepiece
5. Weaver mount
6. Windage and elevation alignment



ABOUT THE SIGHTMARK TACTICAL MAGNIFIERS

The Sightmark series of Tactical Magnifiers are multifunctional weapons accessories inspired by military and law enforcement applications. The magnifier line features a variety of magnifications for greater sighting range and target recognition, especially at medium range distances, a wide field of view for superior target acquisition, and high quality optics for precision accuracy and clarity. Each Sightmark magnifier STS comes with the slide to side mount for enhanced customization.

As with every Sightmark product, the Sightmark Tactical Magnifiers are quality shooting accessories for any tactical or shooting application.

MOUNTING

Sightmark Tactical Magnifiers are designed for use in conjunction with holographic, collimated reflex, and other compatible weapon sights. When mounting, be sure the magnifier is placed behind the sight.

Before mounting the magnifier onto your firearm, be sure it is UNLOADED and safe to handle. DO NOT attempt to mount the magnifier on a loaded weapon.

Attaching the Weaver mount:

- 1) With the provided hex wrench, loosen the bolts that hold the top of the mount onto the mount's base. Remove the top piece from the rest of the mount.

- 2) Place the body of the magnifier onto the mount base. Position the top of the mount over the magnifier body, aligning it with the mount base.
- 3) Re-tighten the bolts with the hex wrench until they are secure. DO NOT over tighten, as this may cause damage to the magnifier.



To mount onto your weapon:

- 1) MAKE SURE YOUR FIREARM IS UNLOADED. DO NOT attempt to mount the magnifier configuration onto a loaded weapon.
- 2) Release the quick-detach lever (1).

- 3) Place the mounting clamp of the magnifier configuration onto your firearm's Weaver rail, directly behind the accompanying weapons sight. Adjust the distance between the magnifier and the weapons sight for personal preference and/or optimal performance. Make sure the magnifier is facing the correct direction before affixing the mount to the rail; the magnifier's objective should be facing the weapons sight. Depending on the weapons sight model, additional mounting risers may be necessary for the weapon sight, magnifier, or both.
- 4) When the magnifier configuration is in place, flip the quick-detach lever until it firmly snaps into position.

ADJUSTING THE QUICK - DETACH MOUNT

- 1) Release the quick-detach mount (3).
- 2) To tighten, rotate the lever clockwise. To loosen, rotate the lever counter clockwise.
- 3) Re-attach the mount to the firearm. Repeat steps 1 and 2 if necessary.

ZEROING

The Sightmark Tactical Magnifier STS is equipped with windage and elevation (6) alignment. These adjustments align the magnifier to the weapon sight's reticle, so the reticle appears centered.

ENGAGING THE SLIDE TO SIDE ACTION

The slide-to-side feature provides the ability to adjust to rapid changing environments. When the shooter needs the 1x magnification of the weapon sight, the flip-to-side mount is pushed to the side and flipped down.

- 1) Push the left side of the 30mm mount (1) and a snap sound will be made, the slide mechanism has been engaged.
- 2) Continue to push the 30mm mount until it flips down to the right side of the mount.
- 3) A "snap" sound will be made when the 30mm mount is secured in place

To re-engage the magnifier:

- 1) Push up on the 30mm mount (1) and a snap sound will be made. The slide mechanism has been engaged.
- 2) Continue to push the 30mm mount until it snaps securely to its original position

STORAGE

Make sure your Sightmark Tactical Magnifier is securely attached to your firearm before storing. Remove the magnifier if it will be stored for an extended period of time.

MAINTENANCE

This magnifier may be cleaned using a soft cloth and water or alcohol, when exposed to dirt, dust, or other residue. To clean the lenses, blow away any debris from the lens surface and wipe the lens using a soft cloth dipped in alcohol.

WARNING

Before handling the magnifier, read and understand the contents of your firearm's manual, and the Sightmark Tactical Magnifier manual. Follow all standard safety precautions and procedures during firearm operation, even when the magnifier is not in use.

- Avoid hitting or dropping the unit.
- ALWAYS check that the chamber of your weapon is clear before mounting or dismounting the magnifier.
- ALWAYS remove the magnifier when cleaning, or performing other maintenance, on your firearm.
- DO NOT disassemble the magnifier, as this will damage the unit and compromise its waterproofing / fog proofing capabilities.
- The magnifier should be tested during periods of non-use to make sure it is still operating properly.

Failure to follow standard firearm safety precautions and procedures, as well as the above warnings, is dangerous and may result in serious injury, damage to property, or death.

SIGHTMARK LIMITED WARRANTY

Your product is warranted free of defects in materials and workmanship. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product. For night vision products, the image intensifier tube that enables night vision capability is warranted to be free from defects for a period of 3 years, as are other electronic components and light emitting devices such as lasers, red dots, and holographic imaging devices. However, light bulbs, batteries and other consumable components are not applicable to this warranty. This warranty does not cover damages caused by misuse or improper handling. Also, this warranty is null and void if modification or maintenance is provided by someone other than the manufacturer.

If you are sending in a product for a warranty repair, you will be required to fill out a RA request form, which can be found at the brand's website. Once the form has been received and processed, you will receive a confirmation email containing your RA number and a PDF Return Form. The Return Form must be filled out completely, and mailed in, with your product. In order for your repair to be successfully fulfilled, be sure to closely follow all instructions outlined by the Return Form. If any of the aforementioned instructions are not properly followed, your request cannot be processed and the product will be held until you are contacted, and proper documentation is received.

To receive a RA number for warranty service or out-of-warranty repair, or need further information regarding warranty details and information, visit www.sightmark.com.

This warranty is non-transferable and is only valid if the product is registered within 30 days after the product has been purchased. To register your product, go to the brand's website. Warranty details and updates, including specific warranty coverage outside the United States, are located online, along with information regarding any shipping costs and/or handling fees. Registering online may also provide additional coverage and faster warranty service.

**Warranty varies by country. See website for details.*



CARACTÉRISTIQUES:

- Augmente l'amplification des visées d'accompagnement pour une plus grande gamme de visées
- Reconnaissance de cible améliorée, particulièrement à des distances intermédiaires
- Options 3x, 5x, ou 7x (*chacune vendue séparément*)
- Compatibilité Sightmark EOTech® et Aimpoint®
- Exactitude et précision
- Large champ de vision
- Acquisition rapide de l'objectif
- Optique multicouches
- Structure en aluminium durable
- Résistant à l'eau, Antibuée, Résistant aux chocs, Léger



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - 3x

Grossissement (fixe)	(x)	3
Objectif	(mm)	29
Dégagement oculaire	(mm)	55
Champ de vision	(degrés)	7.5
Diamètre du tube	(mm)	30
Matériel		aluminium
Couleur		noir mat
Dimensions	(mm)	120x48x45
Poids	(oz)	6.7

INCLUS:

- Chute pour prendre parti le mont
- Clé hexagonale
- Garantie à Vie Limitée



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - 5x

Grossissement (fixe)	(x)	5
Objectif	(mm)	29
Dégagement oculaire	(mm)	53
Champ de vision	(degrés)	6
Diamètre du tube	(mm)	30
Matériel		aluminium
Couleur		noir mat
Dimensions	(mm)	130x48x45
Poids	(oz)	7.3

INCLUS:

- Chute pour prendre parti le mont
- Clé hexagonale
- Garantie à Vie Limitée



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - 7x

Grossissement (fixe)	(x)	7
Objectif	(mm)	32
Dégagement oculaire	(mm)	50
Champ de vision	(degrés)	5
Diamètre du tube	(mm)	30
Matériel		aluminium
Couleur		noir mat
Dimensions	(mm)	147x48x45
Poids	(oz)	7.7

INCLUS:

- Chute pour prendre parti le mont
- Clé hexagonale
- Garantie à Vie Limitée



DIAGRAMME - 3x, 5x, and 7x

1. Quick-détacher niveau
2. Slide -à - mécanisme de côté
3. Objectif
4. Oculaire
5. Fixation Weaver
6. Fardage et l'alignement d'altitude



À PROPOS DES LUNETTES DE VISÉE TACTIQUES SIGHTMARK

La série Sightmark de lunettes de visée est constituée d'accessoires multifonctionnels pour armes, inspirés des utilisations militaires et d'application de la loi. La gamme de lunettes présente une variété de niveaux d'amplification, pour un plus grand choix de portées et une meilleure reconnaissance de la cible, particulièrement à des distances intermédiaires, un large champ de vision pour une acquisition de cible supérieure, et une optique de haute qualité pour une grande précision et clarté.

Comme tous les produits Sightmark, les lunettes tactiques de visée Sightmark sont des accessoires de tir de qualité, conçus pour toute utilisation tactique ou de tir.

MISE EN PLACE

Les lunettes de visée tactiques Sightmark sont conçues en conjonction avec des dispositifs de visée holographiques, à réflexe colimaté, et autres dispositifs de visée compatibles aux armes. Lors de la fixation, s'assurer que la lunette est placée derrière le dispositif de visée.

Avant de fixer la lunette à votre arme à feu, assurez-vous que celle-ci est DÉCHARGÉE et qu'elle peut être manipulée de façon sécuritaire. NE PAS tenter de fixer la lunette de visée sur une arme chargée.

Installer la fixation Weaver:

- 1) À l'aide de la clé hexagonale fournie, desserrez les boulons qui retiennent le haut de la fixation à la base de la fixation. Retirez la partie supérieure du corps de la fixation.

- 2) Placez la structure de la lunette sur la base de fixation. Positionnez le haut de la fixation sur la structure de la lunette, en l'alignant sur la base de la fixation.
- 3) Resserrez les boulons à l'aide de la clé hexagonale jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés. NE PAS trop serrer, car cela pourrait endommager la lunette.



Pour la fixation sur votre arme:

- 1) ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ARME EST DÉCHARGÉE. NE PAS tenter de fixer la lunette sur une arme chargée.
- 2) Desserrez le boulon de fixation, ce qui entraînera le desserrement de la pince de fixation.
- 3) Placez la pince de fixation sur la lunette de visée, et ensuite sur le rail Weaver de votre arme à feu, tout juste derrière le viseur d'arme annexe. Ajustez la distance entre la lunette de visée et le viseur d'arme selon votre préférence personnelle et/ou l'atteinte d'une performance optimale. Assurez-vous que la lunette est dirigée vers la bonne direction avant de poser la fixation au rail; l'objectif de la lunette devrait faire face au dispositif de visée de l'arme. Selon les modèles de dispositif de visée, des fixations de rehaussement supplémentaires pourraient être nécessaire pour le dispositif de visée ou la lunette de l'arme, ou pour les deux.

- 4) Lorsque la lunette de visée est en place, resserrez le boulon de fixation. NE PAS trop serrer, ou cela pourrait endommager la fixation ou votre arme à feu.

RÉGLAGE DE LA RAPIDE DÉTACHER DE MONTAGE:

- 1) Communiqué de la rapide détacher de montage (3).
- 2) Pour serrer le montage, tournez le levier. Pour desserrer le support, tournez le levier dans le sens antihoraire.
- 3) Re-fixez le support à l'arme à feu. Répétez les étapes 1 et 2 si nécessaire.

ZÉROTAGE

La tactique Sightmark Loupe STS est équipée de dérive et en élévation (6) alignement. Ces ajustements aligner la loupe pour réticule de la vue des armes, donc le réticule apparaît centré.

ENGAGER L'ACTION FLIP-À-FACE:

La fonction flip-à-face permet de s'adapter aux rapides des environnements changeants. Lorsque le tireur a besoin le grossissement de 1x le viseur sur l'arme, le flip-à-face latéral est poussé sur le côté et s'est retourné vers le bas. Cela supprime la loupe du système optique, mais rend toujours facilement accessible en cas de besoin.

- 1) Poussez sur le côté gauche de la monture 30mm (1).
- 2) Un «clic» sonore sera faite, le mécanisme coulissant a été engagé.
- 3) Continuer à pousser le montage 30mm jusqu'à ce qu'il bascule vers le bas sur le côté droit de la montagne.
- 4) Un «clic» sonore sera faite lorsque le montage 30mm est fixé en place.

Pour réengager la loupe:

- 1) Poussez le montage 30mm (1).
- 2) Un «clic» sonore sera faite. Le mécanisme coulissant a été engagé.
- 3) Continuer à pousser le montage 30mm jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans sa position initiale.

STOCKAGE

Assurez-vous que votre lunette de visée est fermement ancrée à votre arme à feu avant l'entreposage. Retirez la lunette si l'entreposage est effectué pour une longue période.

ENTRETIEN

Cette lunette peut être nettoyée en utilisant un chiffon doux et de l'eau ou de l'alcool, si elle a été mise en contact avec de la saleté, de la poussière ou tout autre résidu. Afin de nettoyer les lentilles, soufflez sur tout débris se trouvant sur la surface de la lentille, et essuyez la lentille en utilisant un chiffon doux imbibé d'alcool.

AVERTISSEMENT

Avant de manipuler la lunette de visée, assurez-vous de lire et de bien comprendre le contenu du manuel de votre arme à feu, ainsi que celui du manuel de la lunette de visée tactique Sightmark. Suivez toutes les procédures et instructions de sécurité lors de l'utilisation de votre arme à feu, même lorsque la lunette n'est pas utilisée.

Le non-respect des règles et procédures de sécurité de base lors de l'utilisation d'une arme à feu, ainsi que des avertissements précédemment énoncés, entraîne un danger et peut causer des blessures graves, des dommages aux biens, et même la mort.

GARANTIE LIMITÉE DE SIGHTMARK

Votre produit est garanti comme étant exempt de défauts au niveau des matériaux et de la main d'œuvre. Dans l'éventualité où une défaillance survient sous cette garantie, nous remplacerons ou réparerons le produit, à notre choix. Pour les produits de vision nocturne, le tube d'intensification de l'image qui permet la fonctionnalité de vision nocturne est garanti pour une période de 3 ans, tout comme le sont les autres composants électroniques et dispositifs d'émission de lumière, tel que les lasers, points rouges et dispositifs d'imagerie holographique. Toutefois, les ampoules, batteries et autres composants consommables ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages entraînés par une mauvaise utilisation ou une manipulation inappropriée. De plus, cette garantie est nulle et sans effet si de l'entretien ou des modifications sont effectués par toute autre intervenant que le fabricant.

Si vous envoyez le produit pour une réparation sous garantie, vous devrez remplir le formulaire de demande RA, qui se trouve sur le site web de l'entreprise. Une fois le formulaire reçu et traité, vous obtiendrez un courriel de confirmation contenant votre numéro RA ainsi qu'un formulaire de retour PDF. Le formulaire de retour doit être rempli en entier, et être envoyé par la poste avec votre produit. Afin que votre réparation soit correctement exécutée, il est important de suivre toutes les instructions établies dans le formulaire de retour. Si une ou plusieurs des instructions ne sont pas suivies, votre demande ne pourra pas être traitée, et le produit sera conservé jusqu'à ce que vous soyez contacté, et que la documentation nécessaire soit reçue.

Afin d'obtenir un numéro RA pour service de garantie ou réparation hors-garantie, ou si vous désirez obtenir plus d'informations relatives à la garantie et aux détails de celle-ci, visitez le www.sightmark.com.

Cette garantie est non-transférable et est uniquement valide si le produit est enregistré dans les 30 jours suivant son achat. Afin d'enregistrer votre produit, veuillez accéder au site web de l'entreprise. Les détails ainsi que les mises en garde relatives à la garantie, incluant la garantie offerte hors de États-Unis se retrouvent en ligne, en plus de l'information relative aux frais de livraison et/ou de maintenance. L'enregistrement en ligne peut aussi offrir des couvertures supplémentaires ainsi qu'un service de garantie plus rapide.

**La garantie varie selon les pays. Veuillez consulter le site web pour les détails.*

ESPAÑOL



CARACTERÍSTICAS:

- Aumenta la capacidad de ampliación de las miras del arma para obtener un mayor rango de visibilidad
- Reconocimiento de objetivos mejorado, especialmente a media distancia
- Opciones de 3x, 5x, o 7x (*cada una se vende por separado*)
- Compatible con Sightmark EOTech® y Aimpoint®
- Precisión y exactitud
- Amplio campo de visión
- Rápida adquisición del objetivo
- Óptica con recubrimiento múltiple
- Carcasa de aluminio duradera
- Resistente al agua, Antiniebla, Resistente a impactos, Liviana



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - 3x

Magnificación (fijo)	(x)	3
Objetivo	(mm)	29
Relieve ocular	(mm)	55
Campo de visión	(grados)	7.5
Diámetro del tubo	(mm)	30
Material		aluminio
Color		negro mate
Dimensiones	(mm)	120x48x45
Peso	(oz)	6.7

INCLUYE:

- Resbaladero para tomar partido monte
- Llave hexagonal
- Garantía Limitada por Tiempo de Vida



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - 5x

Magnificación (fijo)	(x)	5
Objetivo	(mm)	29
Relieve ocular	(mm)	53
Campo de visión	(grados)	6
Diámetro del tubo	(mm)	30
Material		aluminio
Color		negro mate
Dimensiones	(mm)	130x48x45
Peso	(oz)	7.3

INCLUYE:

- Resbaladero para tomar partido monte
- Llave hexagonal
- Garantía Limitada por Tiempo de Vida



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - 7x

Magnificación (fijo)	(x)	7
Objetivo	(mm)	32
Relieve ocular	(mm)	50
Campo de visión	(grados)	5
Diámetro del tubo	(mm)	30
Material		aluminio
Color		negro mate
Dimensiones	(mm)	147x48x45
Peso	(oz)	7.7

INCLUYE:

- Resbaladero para tomar partido monte
- Llave hexagonal
- Garantía Limitada por Tiempo de Vida



DIAGRAMA - 3x, 5x, and 7x

1. Desmontaje rápido de nivel
2. Slide - a - mecanismo de lado
3. Lente objetivo
4. Lente ocular
5. Montura Weaver
6. El efecto del viento y la alineación de elevación



ACERCA DE LAS MIRAS TÁCTICAS SIGHTMARK

Las series de Miras Tácticas Sightmark son accesorios multifunción para armas inspirados en aplicaciones militares y de las fuerzas de seguridad. La línea de miras presenta una diversidad de aumentos para un mayor rango de visibilidad y reconocimiento de objetivos, especialmente a media distancia, un amplio campo de visión para una adquisición superior del objetivo y ópticas de alta calidad que brindan precisión y claridad.

Al igual que todos los productos Sightmark, las Miras Tácticas Sightmark son accesorios de tiro de calidad para cualquier aplicación táctica o de tiro.

MONTURA

Las Miras Tácticas Sightmark están diseñadas para ser utilizadas junto con miras holográficas reflex colimadas y otras miras de armas compatibles. Al montarla, asegúrese de que el lente de la mira táctica quede colocado detrás de la mira.

Antes de montar la lente a su arma de fuego, asegúrese de que esté DESCARGADA y que su manipulación sea segura. NO intente montar la mira si el arma está cargada.

Ajuste de la montura Weaver:

- 1) Con la llave hexagonal proporcionada, afloje los pernos que sujetan la parte superior de la montura a la base de la montura. Separe la parte superior del resto de la montura.

- 2) Coloque el cuerpo de la mira sobre la base de la montura. Coloque la parte superior de la montura sobre el cuerpo de la mira y alinéela con la base de la montura.
- 3) Ajuste los pernos con la llave hexagonal hasta que queden seguros. NO ajuste en exceso ya que podría dañar la mira.



Para montar en el arma:

- 1) ASEGÚRESE DE QUE SU ARMA DE FUEGO ESTÉ DESCARGADA. NO intente montar la mira si el arma está cargada.
- 2) Afloje los pernos de la abrazadera, los cuales también aflojarán la abrazadera de montura.
- 3) Coloque la abrazadera de montura de la mira sobre el riel Weaver de su arma de fuego que se encuentra inmediatamente detrás de la mira del arma. Ajuste la distancia entre la mira táctica y la mira del arma según su preferencia personal y/o para un óptimo rendimiento. Asegúrese de que la mira se encuentre en la dirección correcta antes de fijar la montura al riel; el objetivo de la mira táctica debe dar hacia la mira del arma. Dependiendo del modelo de mira que posee el arma, podrían necesitarse más elevadores de montura para la mira del arma, la mira táctica o ambas.

- 4) Una vez colocada la mira en su lugar, ajuste nuevamente los pernos de la abrazadera. NO ajuste en exceso ya que podría dañar la montura o su arma de fuego.

AJUSTE DEL MONTAJE Y DESMONTAJE RÁPIDO:

- 1) Suelte el montaje y desmontaje rápido (3).
- 2) Para apretar el montaje, girar la palanca. Para aflojar el montaje, gire la palanca hacia la izquierda.
- 3) Vuelva a colocar el soporte a la arma de fuego. Repita los pasos 1 y 2 si es necesario.

PUESTA A CERO

La táctica Sightmark Lupa STS está equipado con resistencia al viento y la alineación de elevación (6). Estos ajustes alinear la lupa a la retícula de la vista del arma, por lo que el punto de mira aparece centrado.

PARTICIPACIÓN DE LA ACCIÓN DE SIMETRÍA A LADO:

La característica de giro-a-lado ofrece la posibilidad de ajustar a los rápidos cambios del entorno. Cuando el tirador necesita el aumento 1x de la mira de armas, el flip-a-lado de montaje es empujado a un lado y voltea hacia abajo. Esto quita la lupa del sistema óptico, pero aún lo hace de fácil acceso cuando sea necesario.

- 1) Empuje la parte izquierda de la montura de 30mm (1).
- 2) Un "complemento" de sonido se hará, el mecanismo de deslizamiento se ha comprometido.
- 3) Continuar para empujar el montaje de 30 mm hasta que se gira hacia abajo para el lado derecho de la montura.
- 4) Un "complemento" de sonido se hará cuando el montaje de 30 mm se asegura en su lugar.

Para volver a realizar la lupa:

- 1) Empuje hacia arriba en el montaje de 30 mm (1).
- 2) Un "complemento" de sonido se hará. El mecanismo de deslizamiento se ha comprometido.
- 3) Continuar para empujar el montaje de 30 mm hasta que se ajuste a su posición original.

ALMANECIMIENTO

Asegúrese de que la Mira Táctica Sightmark esté firmemente ajustada a su arma de fuego antes de almacenarla. Extraiga la mira si será almacenada por un lapso de tiempo prolongado.

MANTENIMIENTO

Esta mira puede limpiarse utilizando un paño suave y agua o alcohol, cuando haya estado expuesta al polvo, suciedad u otros residuos. Para limpiar los lentes, elimine cualquier residuo de la superficie de la lente y límpiela utilizando un paño suave humedecido con alcohol.

ADVERTENCIA

Antes de manipular la mira, lea y entienda el contenido del manual de su arma de fuego y el manual de la Mira Táctica Sightmark. Cumpla con todas las precauciones y procedimientos estándar de seguridad durante la operación del arma de fuego, incluso cuando no utilice la mira.

- Evite golpear o dejar caer la unidad.
- SIEMPRE verifique que la recámara del arma esté vacía antes de montar o desmontar la mira.
- SIEMPRE extraiga la mira para limpiarla o al realizar otras tareas de mantenimiento en el arma de fuego.
- NO desarme la mira, ya que esto dañará la unidad y afectará su aptitud de resistencia al agua o antiniebla.
- Se deberá probar la mira después de periodos sin utilización para asegurar que todavía continúe funcionando correctamente.

No cumplir con las precauciones y procedimientos de seguridad relacionados con el arma de fuego y con las advertencias dadas es peligroso y podría causar lesiones graves, daños a la propiedad o la muerte.

GARANTÍA LIMITADA SIGHTMARK

Su producto esta garantizado de estar libre de defectos en materiales y construcción. En el evento de un defecto bajo esta garantía, nosotros, a nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el producto. Para productos de visión nocturna, el tubo intensificador de imagen esta garantizado de estar libre de defectos por un periodo de 3 años al igual que componentes electrónicos y aparatos emisores de luz como es el caso de lasers, puntos rojos y miras holográficas. Bombillos, baterías y otros componentes consumibles no están cubiertos bajo esta garantía. Esta garantía no cubre daños causados por uso inapropiado y será anulada si mantenimiento o manipulación es realizado por una parte ajena al fabricante.

Si desea enviar un producto para efectos de garantía, deberá diligenciar una forma RA la cual será encontrada en la página de internet de cada marca. Una vez la forma ha sido procesada, usted recibirá una notificación por email con información referente a su devolución. Estas formas deberán ser diligenciadas completamente y devueltas con el producto. En orden de garantizar un proceso rápido, siga las instrucciones en la solicitud de devolución. Si dichas instrucciones y solicitudes no están propiamente diligenciadas, el arreglo de su producto puede tardar mas de lo necesario hasta que la información adecuada sea apropiadamente recibida.

Para recibir un numero RA para servicio de garantía o fuera de garantía o si requiere mas información por favor revisar la pagina web www.sightmark.com.

Esta garantía no es transferible y valida únicamente si el producto es registrado durante los 30 días siguientes de la fecha de compra. Para registrar su producto, visite la página web de la marca. Detalles de la garantía al igual que cobertura fuera de los Estados Unidos está localizada en la página web. Completar la registración de su producto en internet facilitara su proceso de garantía.

**La garantía varía de país a país. Visite nuestra página web para más detalles.*

DEUTSCH



BEINHALTET:

- Steigert die Vergrößerung passender Visiere für eine höhere Sichtweite
- Verbesserte Zielerkennung, vor allem bei mittlerer Entfernung
- 3x, 5x und 7x Vergrößerung (*wir jeweils separat verkauft*)
- EOTech® und Aimpoint® kompatibel
- Höchste Genauigkeit
- Weites Sichtfeld
- Schnelle Zielerfassung
- Mehrfach beschichtete Linsen
- Haltbares Aluminiumgehäuse
- Wasserfest, Nebelfest, Stoßfest, Leichtbauweiße



TECHNISCHE DATEN - 3x

Vergrößerung (fest)	(x)	3
Objektiv	(mm)	29
Augenaussparung	(mm)	55
Sichtfeld	(Grad)	7.5
Röhrendurchmesser	(mm)	30
Material		Aluminium
Farbe		Matt-Schwarz
Abmessungen	(mm)	120x48x45
Gewicht	(oz)	6.7



BEINHALTET:

- Untersatz zu unterstützen
- Inbusschlüssel
- Eingeschränkte, lebenslange Garantie

TECHNISCHE DATEN - 5x

Vergrößerung (fest)	(x)	5
Objektiv	(mm)	29
Augenaussparung	(mm)	53
Sichtfeld	(Grad)	6
Röhrendurchmesser	(mm)	30
Material		Aluminium
Farbe		Matt-Schwarz
Abmessungen	(mm)	130x48x45
Gewicht	(oz)	7.3

BEINHALTET:

- Untersatz zu unterstützen
- Inbusschlüssel
- Eingeschränkte, lebenslange Garantie



TECHNISCHE DATEN - 7x

Vergrößerung (fest)	(x)	7
Objektiv	(mm)	32
Augenaussparung	(mm)	50
Sichtfeld	(Grad)	5
Röhrendurchmesser	(mm)	30
Material		Aluminium
Farbe		Matt-Schwarz
Abmessungen	(mm)	147x48x45
Gewicht	(oz)	7.7

BEINHALTET:

- Untersatz zu unterstützen
- Inbusschlüssel
- Eingeschränkte, lebenslange Garantie



DIAGRAMM - 3x, 5x, and 7x

1. Schnelles-entfernen Ebene
2. Slide - to - Seite Mechanismus
3. Objektivlinse
4. Sichtstück
5. Weaver - Schienen Befestigung
6. Höhen-und Seitenverstellung Ausrichtung



ÜBER DIE TAKTISCHE SIGHTMARK LUPE

Die Sightmark Serie der taktischen Lupen sind multifunktionale Waffenaccessoires, inspiriert von militärischen und polizeilichen Anwendungsgebieten. Die Produktlinie unserer Lupen bietet verschiedenste Vergrößerungen für höhere Sichtweite und bessere Zielerkennung, besonders auf mittlerer Distanz, ein weites Sichtfeld für ausgezeichnete Zielerfassung und qualitativ hochwertige Linsen für präzise Genauigkeit und Klarheit.

Wie jedes Sightmark Produkt, so sind auch die taktischen Sightmark Lupen qualitative Accessoires für jede Anwendung im taktischen oder Sportschützen-Bereich.

MONTAGE

Taktische Sightmark Lupen sind für den Gebrauch in Verbindung mit holographischen, kollimierenden Reflexvisieren und anderen kompatiblen Waffenisieren. Versichern Sie sich bei der Montage, dass die Lupe hinter dem Visier platziert wird.

Bevor Sie die Lupe montieren versichern Sie sich, dass die Waffe entladen und sicher in der Bedienung ist. Montieren Sie die Lupe IN KEINEM FALL an einer geladenen Waffe.

Anbringen der Weaver-Schienen Befestigung:

- 1) Lösen Sie die Bolzen, mit dem beigelegten Inbusschlüssel, welche den oberen Teil der Befestigung mit dem unteren verbinden. Entfernen Sie das obere Teil vom Rest der Befestigung.

- 2) Platzieren Sie den Lupenkörper auf dem unteren Teil der Befestigung. Positionieren Sie den oberen Teil der Befestigung über den Lupenkörper und verbinden Sie ihn mit dem unteren Teil.
- 3) Ziehen Sie die Bolzen mit dem Inbusschlüssel wieder fest. Überdrehen Sie die Gewinde nicht, da dies zu Schäden an der Lupe führen kann.



Montage an ihrer Waffe:

- 1) **VERSICHERN SIE SICH, DASS IHRE WAFFE ENTLADEN IST.** Versuchen Sie **AUF KEINEN FALL** die Lupe auf eine geladene Waffe zu montieren.
- 2) Lösen Sie den Befestigungsbolzen, welcher auch die Montageklemme löst.
- 3) Platzieren Sie die Montageklemme der Lupe auf der Weaver-Schiene ihrer Waffe, direkt hinter dem Visier. Stellen Sie den Abstand zwischen der Lupe und dem Visier so ein, dass ihren persönlichen Präferenzen und/oder der optimalen Performance entspricht. Versichern Sie sich, dass die Lupe in die richtige Richtung zeigt, bevor Sie die Befestigung an der Schiene fixieren. Das Objektiv der Lupe sollte in Richtung des Visiers zeigen. Abhängig vom Model des Visiers können entweder für das Visier, die Lupe oder beide Steiger

notwendig sein.

- 4) Sobald die Lupe an der gewünschten Position ist ziehen Sie den Befestigungsbolzen wieder fest. Überdrehen Sie die Gewinde nicht, da dies zu Schäden an der Lupe und/oder ihrer Waffe führen kann.

AUF NULL BRINGEN-NULLEN

Die Sightmark Tactical Lupe STS ist mit Höhen-und Seitenverstellung (6) Ausrichtung ausgestattet. Diese Anpassungen richten die Lupe, um den Waffen Anblick mit der Zielmarke, damit erscheint das Absehen zentriert.

MONTAGE VERGRÖßERER:

- 1) Benutzen Sie einen Inbusschlüssel und lösen Sie die vier Schrauben an der 30mm Montage (1)
- 2) Entfernen Sie den oberen Teil der Montage und platzieren Sie den Vergrößerer im untern Teil des Rings.
- 3) Setzen Sie das obere Teil des Rings wieder auf und ziehen Sie die Schrauben fest.

BENUTZUNG DES KLAPPMECHANISMUS:

Der Klappmechanismus bietet Ihnen die Möglichkeit schnell auf sich ändernde Bedingungen zu reagieren. Wenn der Schütze eine 1x Vergrößerung durch das normale Visier der Waffe benötigt wird der Klappmechanismus gedrückt und der Vergrößerer klappt zur Seite. Das entfernt den Vergrößerer aus der Optik, macht es aber einfach ihn bei Bedarf sofort wieder einzusetzen.

- 1) Drücken Sie an der linken Seite der 30mm Montage (1)
- 2) Sie hören das Einrasten, somit ist der Klappmechanismus verriegelt.
- 3) Drücken Sie weiter die 30mm Montage bis es an die rechte Seite der Montage kippt.
- 4) Sie hören das Einrasten, dann ist der Klappmechanismus sicher verriegelt

Zur Wiederverwendung des Vergrößerers:

- 1) Drücken Sie die 30mm Montage nach oben (1)
- 2) Sie hören ein Einrasten, der Mechanismus ist nun verriegelt
- 3) Drücken Sie weiter, bis die 30mm Montage in ihrer originalen Position ist.

LAGERUNG

Versichern Sie sich, dass ihre taktische Sightmark Lupe sicher an ihrer Waffe befestigt ist bevor Sie diese einlagern. Entfernen Sie die Lupe falls Sie die Waffe für längere Zeit einlagern.

PFLEGE

Diese Lupe wird am besten mit einem weichen Tuch und Wasser oder Alkohol gereinigt, wenn sie mit Dreck, Staub oder anderen Unreinheiten verschmutzt ist. Zum reinigen der Linsen, blasen Sie erst alle Fremdkörper von der Linse und wischen Sie dann mit einem weichen Tuch getränkt in Alkohol ab.

WARNUNG

Bevor Sie die Lupe benutzen lesen und verstehen Sie die Inhalte der Gebrauchsanleitungen ihrer Waffe und der taktischen Sightmark Lupe. Befolgen Sie alle Standart Sicherheitsanweisungen und Prozedere während Sie ihre Waffe benutzen, auch wenn die Lupe nicht montiert ist.

- Vermeiden Sie Stöße oder das Fallenlassen der Einheit
- Versichern Sie sich **IMMER**, dass die Patronenkammer ihrer Waffe leer ist, bevor Sie die Lupe montieren oder demontieren.
- Entfernen Sie die Lupe **IMMER**, wenn sie Sie ihre Waffe reinigen oder ihr andere Pflege zukommen lassen.
- Bauen Sie die Lupe nicht auseinander, da dies zu Schäden an der Einheit führt – und zum Verlust der Wasser-und Nebelfestigkeit führt.
- Die Lupe sollte nach Phasen des Nicht-Gebrauchs getestet werden um sicherzustellen, dass sie erwartungsgemäß funktioniert.

Missachtung der folgenden Standart Waffensicherheitsvorschriften und Prozedere, sowie der oben angeführten Warnungen ist Gefährlich und kann zu ernsthaften Verletzungen, Schaden an Eigentum oder zum Tod führen.

SIGHMARK EINGESCHRÄNKTE LEBENSLANGE GARANTIE

Ihr Produkt ist garantiert frei von Produktions- und Verarbeitungsfehlern. Im Fall eines Defekts im Sinn dieser Garantie, werden wir nach unseren Vorstellungen, das Produkt reparieren oder ersetzen. Im Bezug auf die Nachtsichtgeräte ist die Sichtverstärkererhöhung, die die Restlichtverstärkung ermöglicht, sowie alle anderen elektrischen und lichtverstärkenden oder unterstützenden Komponenten wie Laser, Rotpunkt und holographische Visiere mit 3 Jahren Garantie versehen. Leuchtdioden, Batterien und andere Einheiten sind in der Garantie. Diese Garantie trägt nicht die Schäden aus falscher Behandlung oder inkorrektur Handhabungen. Auch verfällt diese Garantie bei Modifikationen oder Veränderungen durch Dritte.

Wenn Sie ein Produkt für eine Garantiereparatur einschicken, sind Sie verpflichtet ein RA Anfrageformular auszufüllen, das sie auf der Homepage des Herstellers finden. Sobald das Formular angekommen und bearbeitet ist erhalten Sie eine Bestätigung, die ihre RA Nummer und ein PDF Rücksendeformular enthält. Das vollständig ausgefüllte Formular und das Produkt senden Sie bitte an uns. Um Ihre Anfrage zur Reparatur zu Ihrer Zufriedenheit zu erfüllen folgen Sie bitte den Onlineanweisungen zum Rücksendungsformular. Wenn die Angaben nicht vollständig sind wird ihr Produkt so lange einbehalten bis die angeforderten Dokumente eingegangen sind.

Falls Sie eine RA Nummer im Bezug auf den Garantieservice, eine Reparatur außerhalb der Garantie oder nähere Informationen im Bezug auf die Garantiedetails oder Informationen zum Produkt benötigen, besuchen Sie bitte www.sightmark.com.

Diese Garantie ist nicht übertragbar und nur gültig bei einer Registrierung innerhalb von 30 Tagen auf der Website des Herstellers nachdem das Produkt käuflich erworben wurde. Um sich zu registrieren gehen Sie bitte auf die Website, Warranty Details and updates, insbesondere spezialisierte Garantiebestimmungen außerhalb der USA(Vereinigte Staaten von Amerika). Darin beinhaltet sind Informationen bezüglich Verschiffungskosten und/oder Bearbeitungsgebühren. Eine Onlineregistrierung beinhaltet auch spezielle Abdeckung und einen schnelleren Garantieservice.

**Garantie unterschiedlich je nach Land. Besuchen Sie die Website für Details.*

S I G H T  M A R K[®]

www.sightmark.com